



Giunta Regionale della Campania
Dipartimento dell'Istruzione, della Ricerca, del Lavoro,
delle Politiche Culturali e delle Politiche Sociali
Direzione Generale Generale per le politiche sociali,
le politiche culturali, le pari opportunità e il tempo libero
Unità Operativa Dirigenziale
“WELFARE DEI SERVIZI E PARI OPPORTUNITÀ”

ALLEGATO 1
CAPITOLATO D'APPALTO

*Affidamento in concessione dei
servizi finalizzati a garantire l'inclusione sociale
delle persone sorde*

CIG: 65158200C4
CUP: B29D15001490002

INDICE

<i>Art. 1</i> □ <i>Premessa</i>	3
<i>Art. 2</i> □ <i>Oggetto</i>	3
<i>Art. 3</i> □ <i>Durata e importo a base d'asta</i>	3
<i>Art. 4</i> □ <i>Corrispettivo del servizio</i>	3
<i>Art. 5</i> □ <i>Personale preposto alla realizzazione del servizio</i>	4
<i>Art. 6</i> □ <i>Orari, verifiche e controlli sullo svolgimento del servizio</i>	4
<i>Art. 7</i> □ <i>Obblighi dell'aggiudicatario</i>	5
<i>Art. 8</i> □ <i>Penali</i>	5
<i>Art. 9</i> □ <i>Clausola di risoluzione</i>	6
<i>Art. 10</i> □ <i>Clausola di recesso</i>	6
<i>Art. 11</i> □ <i>Cauzione definitiva</i>	6
<i>Art. 12</i> □ <i>Disciplina in materia di protezione dei dati</i>	6
<i>Art. 13</i> □ <i>Foro competente</i>	6

Art. 1 □ Premessa

1. La Regione Campania - Direzione Generale per le Politiche sociali, le politiche culturali, le pari opportunità e il tempo libero UOD Welfare dei servizi e pari opportunità (54-12-02) – sita in Napoli al Centro Direzionale Isola A6 - nell'ambito delle azioni regionali tese a migliorare la qualità della vita delle persone con disabilità sensoriale, intende affidare un servizio teso a garantire l'inclusione sociale delle persone con disabilità uditiva attraverso il superamento delle barriere immateriali di tipo comunicativo.
2. Obiettivo è contribuire concretamente all'autonomia delle persone sorde e alla piena accessibilità di tutti i canali comunicativi disponibili attraverso l'utilizzo di strumenti ad hoc, nonché la mediazione di operatori specializzati e di tecnologie della comunicazione dedicate (smartphone, tablet, video-chat) anche tra loro integrate.
3. Gli audiolesi hanno la difficoltà di comunicare sia tra loro che con le persone udenti e spesso ovviano a tale difficoltà rivolgendosi ad amici o parenti, mettendo però a rischio la propria privacy comunicativa. Da qui emerge la necessità di un servizio che consenta loro di comunicare, anche a lunga distanza, con altre persone avvalendosi di strumenti e tecnologie innovative che consentano di superare ogni barriera comunicativa.
4. Il contesto di riferimento del presente appalto è l'assistenza sociale ai soggetti con disabilità sensoriale (audiolesi) a vario titolo presenti e/o residenti sul territorio della Campania.

Art. 2 □ Oggetto

1. L'appalto concerne la creazione e la gestione di uno strumento in grado di mettere in comunicazione persone sorde tra loro e con persone udenti attraverso l'utilizzo di tecnologie dedicate e il supporto di operatori specializzati.
2. La presenza di operatori medierà la comunicazione dei non udenti con gli altri soggetti - udenti e non - (il termine comunicazione copre modalità diverse per i sordi, ma convergenti, quali chat, video-chat, e-mail, sms, app e video-interpretariato).
3. Il servizio deve essere strutturato in modo che l'utente sordo disponga di una tecnologia che lo renda autonomo nella comunicazione e deve essere fruibile e accessibile da qualsiasi browser e da qualsiasi ausilio tecnologico.
4. Le tecnologie da utilizzare dovranno constare di:
 - una piattaforma unica attraverso cui gli operatori possano gestire tutte le loro attività da un'unica interfaccia. Tale piattaforma sarà attiva su protocollo https: che assicuri il rispetto della sicurezza e della privacy;
 - una copertura 24 ore (anche nella fascia notturna);
 - una procedura certificata nell'ambito del sistema di Gestione per la Qualità ISO 9001.
5. L'aggiudicatario, inoltre, dovrà garantire il coordinamento generale del servizio, un report sulle attività giornaliere, la strutturazione di corsi di formazione e aggiornamento per gli operatori.

Art. 3 □ Durata e importo a base d'asta

1. La durata dell'appalto è stabilita in 12 (dodici) mesi.
2. L'importo a base d'asta per la gara è di € 115.170,00 (centoquindicimilacentosettanta) al netto di Iva ai sensi di legge, onnicomprensivo di tutti gli oneri eventualmente connessi all'esecuzione del servizio.
3. Per l'attività di cui al presente capitolato non sono previsti costi per la sicurezza derivanti da rischi da interferenze.

Art. 4 □ Corrispettivo del servizio

1. Il corrispettivo per il servizio è onnicomprensivo.
2. Il pagamento del corrispettivo viene erogato in due soluzioni, secondo le modalità di seguito specificate:
 - a) Anticipazione – pari al 50% del corrispettivo da erogare successivamente alla sottoscrizione del contratto e all'inizio dell'attività.
La S.A. provvederà a liquidare l'Anticipazione appena il RUP riceverà, da parte dell'aggiudicatario, la comunicazione di avvio delle attività e la Dichiarazione liberatoria in materia di assicurazione

contro gli infortuni per il personale coinvolto nel progetto, sollevando la Regione Campania da ogni responsabilità.

b) **Saldo** – pari all'ulteriore 50% del corrispettivo da erogare al termine delle attività.

La S.A. provvederà a liquidare il Saldo, previa relazione dettagliata sul servizio reso e rendicontazione dell'importo ricevuto a titolo di Anticipazione.

La relativa fattura sarà liquidata, salvo esito negativo dell'istruttoria su eventuali disservizi segnalati.

3. La liquidazione delle fatture avverrà a 30 giorni dalla data di acquisizione telematica delle medesime. Le fatture dovranno recare il codice univoco IPA (UOD02): **VD11V9**.
4. Le fatture elettroniche dovranno riportare la seguente dizione "CIG 65158200C4 - Affidamento in concessione dei servizi finalizzati a garantire l'inclusione sociale delle persone sorde".
5. Le fatture saranno accreditate sul conto corrente dedicato dell'Aggiudicatario indicato all'atto della stipula. In caso di raggruppamento, i pagamenti saranno effettuati esclusivamente in favore del soggetto capofila.

Art. 5 □ Personale preposto alla realizzazione del servizio

1. L'aggiudicatario dovrà garantire che lo svolgimento del servizio sia affidato a personale in possesso di competenze adeguate. In particolare dovranno essere individuati i seguenti profili professionali:
un responsabile del servizio con compiti di organizzazione, monitoraggio e valutazione;
un coordinatore tecnico del servizio con compiti di organizzazione dei turni di servizio e dei corsi di formazione degli operatori;
un numero adeguato di operatori in possesso di competenze LIS (Lingua dei Segni Italiana) con almeno 400 ore di apprendimento in corsi di Lingua dei Segni Italiana con compiti di ricezione, gestione e smistamento delle richieste di contatto.
2. Il personale dovrà essere formato allo svolgimento del servizio attraverso moduli specifici e finalizzati.
3. L'aggiudicatario deve garantire, durante l'orario di attivazione del servizio, l'impiego di un numero adeguato di operatori al fine di consentire il pieno svolgimento delle attività previste.
4. In caso di assenza del personale, l'aggiudicatario deve garantire le condizioni standard del servizio, provvedendo alle sostituzioni immediate con personale idoneo.
5. La S.A. ha diritto di richiedere, con nota motivata, la sostituzione del personale che non offra garanzia di capacità, contegno corretto e, comunque, non risulti idoneo a perseguire le finalità previste dal progetto. L'aggiudicatario, in tal caso, dovrà provvedere a tale sostituzione entro 24 ore naturali e consecutive dalla comunicazione.
6. In un apposito registro, collocato in un luogo accessibile per eventuali controlli, contenente i nominativi degli operatori, devono essere giornalmente annotate le presenze, le assenze e le sostituzioni del personale stesso.
7. L'aggiudicatario si obbliga a rispettare, per gli operatori impiegati, le normative di legge e dei C.C.N.L. applicabili al proprio settore e osservare le norme in materia di prevenzione degli infortuni ed igiene del lavoro, nonché la normativa in materia di sicurezza sul lavoro di cui al D. Lgs. n. 81/2008 (Testo Unico della Sicurezza).

Art. 6 □ Orari, verifiche e controlli sullo svolgimento del servizio

-  Il servizio di connessione sarà attivo tutti i giorni per 24 ore e sarà accessibile in tutto il territorio regionale.
-  La S.A. potrà procedere, in ogni momento, tramite gli uffici competenti o organi all'uopo incaricati dal RUP, a tutte le ulteriori verifiche o controlli che riterrà opportuno effettuare sulla qualità del servizio, la connettività e la tempestività dell'assistenza.
-  Sarà compito del RUP verificare eventuali disservizi anche ai fini della contestazione e l'eventuale applicazione delle conseguenze penali previste dal successivo art. 8.

Art. 7 □ Obblighi dell'aggiudicatario

1. All'aggiudicatario compete, attraverso la propria organizzazione tecnico-economico-aziendale, quanto di seguito elencato:
 - a. assicurare il rispetto della tipologia di servizio prevista all'art. 2, assumendosi in proprio tutte le responsabilità derivanti dalla mancata, parziale o inadeguata, esecuzione del servizio;
 - b. provvedere alla formazione del personale impiegato;
 - c. assicurare l'efficacia e l'efficienza della gestione;
 - d. organizzare il servizio, garantendo in modo tempestivo le sostituzioni del personale;
 - e. svolgere il servizio con personale idoneo, nel rispetto delle disposizioni normative vigenti;
 - f. soddisfare regolarmente gli obblighi relativi alle assicurazioni previdenziali e sociali (INPS, INAIL) per quanto concerne i propri dipendenti, dovute ai sensi di legge.

Art. 8 □ Penali

1. Per il ritardato adempimento delle obbligazioni assunte dagli esecutori, le penali da applicare sono stabilite dal RUP, in sede di elaborazione del progetto posto a base di gara ed inserite nel contratto, in misura giornaliera compresa tra lo 0,3 per mille e l'1 per mille dell'ammontare netto contrattuale, e comunque complessivamente non superiore al dieci per cento, da determinare in relazione all'entità delle conseguenze legate all'eventuale ritardo.
2. Le penali saranno liquidate mediante rivalsa sull'importo della cauzione definitiva versata, con obbligo del gestore di procedere, nel corso del contratto, alla sua eventuale reintegrazione.
3. La S.A. si riserva, comunque, in caso di constatata applicazione di 3 penali, indipendentemente da qualsiasi contestazione, di procedere alla risoluzione del contratto, ai sensi dell'art. 1456 C.C., con semplice provvedimento amministrativo, con conseguente esecuzione del servizio in danno dell'aggiudicatario inadempiente ed incameramento della cauzione a titolo di penalità ed indennizzo, salvo il risarcimento per maggiori danni.
4. Per l'applicazione delle penali la S.A. adotterà il seguente procedimento: le singole inadempienze verranno tempestivamente contestate per iscritto, con l'imposizione di un termine non inferiore a dieci giorni per la presentazione delle eventuali controdeduzioni da parte dell'aggiudicatario.

Art. 9 □ Clausola di risoluzione

1. Nelle ipotesi di inadempimento delle obbligazioni contrattuali, si applica la disciplina della risoluzione, di cui all'art. 1453 del Codice Civile.
2. La S. A. si riserva, inoltre, la facoltà di risolvere unilateralmente il contratto, ai sensi dell'art. 1456 del Codice Civile, nelle ipotesi in cui, nei confronti dell'imprenditore o dei componenti la compagine sociale, o dei dirigenti dell'impresa con funzioni specifiche relative all'affidamento alla stipula e all'esecuzione del contratto, sia stata disposta misura cautelare o sia intervenuto rinvio a giudizio per taluno dei delitti, ai sensi degli artt. 317 cp 318 cp 319 cp 319 bis cp 319-- ter cp 319 quater 320 cp 322 cp 322 bis cp 346 bis cp 353 bis 353 bis c.p.c.

Art. 10 □ Clausola di recesso

1. La S.A. si riserva la facoltà di recedere dal contratto, ai sensi dell'art. 1671 del c.c., in qualunque tempo e fino al termine del servizio. Tale facoltà è esercitata per iscritto mediante invio di apposita comunicazione a mezzo raccomandata AR.
2. Il recesso non può avere effetto prima che siano decorsi 30 giorni dal ricevimento di detta comunicazione. All'Aggiudicatario spetterà il corrispettivo del servizio espletato, escluso ogni altro rimborso ed indennizzo o pretesa a qualsiasi titolo o ragione, nonché ogni forma di riconoscimento dei danni che possono essere derivati all'aggiudicatario dalla risoluzione anticipata o dal recesso anticipato (anche parziale) del contratto.

Art. 11 □ Cauzione definitiva

1. A garanzia dell'esatta osservanza delle obbligazioni relative all'appalto, l'aggiudicatario dovrà fornire, ai sensi dell'art. 113 del D.Lgs. 163/2006, apposita fideiussione bancaria o assicurativa di primaria società di assicurazione. Tale garanzia deve prevedere espressamente la rinuncia al beneficio della preventiva escussione del debitore principale, la rinuncia all'eccezione di cui all'art. 1957, comma 2, del c.c., nonché l'operatività entro 15 giorni a semplice richiesta scritta della S.A..
2. La S.A. darà adesione allo svincolo soltanto quando saranno stati pienamente regolarizzati e liquidati tra la S.A. stessa e l'aggiudicatario i rapporti di qualsiasi specie derivanti dall'appalto e non risulteranno danni imputabili all'aggiudicatario, ai suoi dipendenti oppure a terzi per cui l'aggiudicatario debba rispondere e, comunque, non oltre sei mesi successivi alla data di scadenza dell'appalto.

Art. 12 □ Disciplina in materia di protezione dei dati

1. Il trattamento dei dati forniti dal Prestatore d'opera è disciplinato dal D. Lgs 196/2003; si informa pertanto, di quanto segue:
il trattamento dei dati personali è finalizzato a dare puntuale esecuzione a tutti gli obblighi contrattuali;
la raccolta dei dati è indispensabile per adempiere agli obblighi legali, fiscali e contabili;
i dati personali non saranno oggetto di comunicazione e diffusione fuori dei casi consentiti del D.Lgs. 196/2003 e dalle modalità previste;
2. In relazione al trattamento dei dati che lo riguardano, il prestatore d'opera ha il diritto di ottenere quanto previsto dall'art. 7 del decreto in questione.

Art. 13 □ Foro competente

1. Qualsiasi controversia di natura tecnica, amministrativa o giuridica che dovesse insorgere in ordine alla interpretazione o esecuzione del servizio appaltato, che non si sia potuta definire con le procedure di bonario accordo, sarà demandata al giudice ordinario competente del Foro di Napoli, intendendo esclusa la competenza arbitrale.